

| | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------|-----------------------|---------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | Type | Modèle année | Bordereau-type N° | | | |
| Remorque | F W O | | Campifix | 1962 | 3 ' 8 6 4. | | | |
| Caractéristiques "Campifix" sur plaquette du constructeur sur paroi frontale, à droite | | | | | | | | |
| | | | Carburant | Nombre de cylindres | | | | |
| Constructeur du châssis | V E B (K) - Fahrzeugwerk, Olbernhaus / SA (DDR)- Imp. Auto-Vögeli, ZH | | | | | | | |
| N° du châssis frappé | sur partie supérieure du timon + sur plaquette | | | | | | | |
| N° du moteur frappé | | | | | | | | |
| Type du moteur | | | | | | | | |
| Position du mot. | Frein-moteur | | | | | | | |
| Cylindrée | cm ³ | Frein de remorque | | | Dimensions ext. en mm | | | |
| Temps | Transmission | | Treuil/Cabest. | | Longueur 2'680 | | | |
| Refroidissement | Nombre vit. avant | | Crochet rem. à rotule ϕ 50 | | Largeur 1'540 | | | |
| Entrainement | Vitesse en 1 ^{re} | | avec 2 câbles de sûreté | | Hauteur 860 | | | |
| Nombre d'axes | 1 | Vitesse en prise dir. | Voie arrière | 1'030 | Empattement - | | | |
| Nombre de pneus | 2 | Bloquage différentiel | Diam. de braq. | | Porte à faux arr. 1'030 | | | |
| Frein de service : --- | | | | | | | | |
| Frein d'arrêt : mécanique, à sabots sur disque de roue, à câble, sur les 2 roues | | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | Dimensions int. en mm | |
| A vide | 10 | 240 | 250 | Dimension | 5.20-13 | | Longueur | |
| Charge utile | (timon) | | 50 | Charge pneu | 320 | | Largeur | |
| Total | | | 300 | | 4 Ply | | Hauteur | |
| Gar. de fabr. | | | 300 | | | | Haut. ridelles | |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes | | Porte à faux arr. | | |
| Direction: position | | | | Marque du moteur | | C.V. frein | | |
| Alésage | | | | Course | | C.V. impôts | | |
| Forme de la carrosserie remorque de camping | | | | | | | | |
| Nombre de places: total | | | | (avant | milieu | arr. |) | Places debout |
| Siège arrière | | | | Side-car | | | | |

| | | |
|---------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------|
| A l'avant : | Indic. de direction 2/ | clignoteurs avec lampe-témoin séparés (orange) |
| 2 feux de gabarit | | |
| 2 catadioptrés (blanc) Ø 50 | | |
| Phare brouillard | Essuie-glace | |
| Feux arrières 2/ à gauche et à droite | Avertisseur | |
| Réfecteurs 2/ triangulaires, 15 cm de côté | Rétroviseur | |
| Feu stop 2/ combinés avec feux AR | Indicateur de vitesse | |
| Eclairage N° de contrôle pr. plaque oblongue seulmt. *) | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | |
| Équipement électr. | Volts | |
| Mesure du bruit | bB à | |

Observations et exceptions

Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 1'650 mm
 Distance accouplement à rotule - paroi avant remorque = 1'230 mm.

*) Eclairage No de contrôle : Source lumineuse éblouissant vers l'arrière.- Doit être amélioré.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 9.5.62 .

La Commission d'expertise-type

| | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------|---------------------------------|--------------|-------------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | | Type | | Modèle année | Bordereau-type N° | |
| Remorque | F W O | | Campifix | | 1962 | 3 ' 8 6 4 | |
| Caractéristiques "Campifix" sur plaquette du constructeur sur paroi frontale, à droite | | | | | | | |
| Carburant | | | | Nombre de cylindres | | | |
| Constructeur du châssis | V E B (K) - Fahrzeugwerk, Olbernhaus / SA (DDR)- Imp. Auto-Vögeli, ZH | | | | | | |
| N° du châssis frappé | sur partie supérieure du timon + sur plaquette | | | | | | |
| N° du moteur frappé | | | | | | | |
| Type du moteur | | | | | | | |
| Position du mot. | | Frein-moteur | | | | | |
| Cylindrée | cm³ | Frein de remorque | | | | Dimensions ext. en mm | |
| Temps | | Transmission | | Treuil/Cabest. | | Longueur 2'680 | |
| Refroidissement | | Nombre vit. avant | | Crochet rem. à rotule ϕ 50 | | Largeur 1'540 | |
| Entraînement | | Vitesse en 1 ^{re} | | avec 2 câbles de sûreté | | Hauteur 860 | |
| Nombre d'axes | 1 | Vitesse en prise dir. | | Voie arrière | 1'030 | Empattement - | |
| Nombre de pneus | 2 | Bloquage différentiel | | Diam. de braq. | | Porte à faux arr. 1'030 | |
| Frein de service : --- | | | | | | | |
| Frein d'arrêt : mécanique, à sabots sur disque de roue, à câble, sur les 2 roues | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | Dimensions int. en mm |
| A vide | 10 | 240 | 250 | Dimension | 5.20-13 | | Longueur |
| Charge utile | (timon) | | 50 | Charge pneu | 320 | | Largeur |
| Total | | | 300 | | 4 Ply | | Hauteur |
| Gar. de fabr. | | | 300 | | | | Haut. ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes | | Porte à faux arr. | |
| Direction: position | | | | Marque du moteur | | C.V. frein | |
| Alésage | | | | Course | | C.V. impôts | |
| Forme de la carrosserie remorque de camping | | | | | | | |
| Nombre de places: total | | | | (avant milieu arr.) | | Places debout | |
| Siège arrière | | | | Side-car | | | |

| | | |
|---------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------|
| A l'avant : | Indic. de direction 2/ | clignoteurs avec lampe-témoin séparés (orange) |
| 2 feux de gabarit | | |
| 2 catadioptrés (blanc) Ø 50 | | |
| Phare brouillard | Essule-glace | |
| Feux arrières 2/ à gauche et à droite | Avertisseur | |
| Réfecteurs 2/ triangulaires, 15 cm de côté | Rétroviseur | |
| Feu stop 2/ combinés avec feux AR | Indicateur de vitesse | |
| Eclairage N° de contrôle pr. plaque oblongue seulmt. *) | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | |
| Équipement électr. | Volts | |
| Mesure du bruit | bB à | |

Observations et exceptions

Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 1'650 mm
 Distance accouplement à rotule - paroi avant remorque = 1'230 mm.

*) Eclairage No de contrôle : Source lumineuse éblouissant vers l'arrière.- Doit être amélioré.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 9.5.62 .

La Commission d'expertise-type